



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Travaux publics et Services gouvernementaux  
Canada  
Voir dans le document/  
See herein  
NA  
Québec  
NA

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
Place Bonaventure, portail Sud-Oue  
800, rue de La Gauchetière Ouest  
7e étage, suite 7300  
Montréal  
Québec  
H5A 1L6

|   |  |
|---|--|
| <b>Title - Sujet</b> Installation bornes électriques - D  |  |
| <b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b><br>EF997-220981/A  | <b>Amendment No. - N° modif.</b><br>002      |
| <b>Client Reference No. - N° de référence du client</b><br>R.114347.001   | <b>Date</b><br>2021-11-23                    |
| <b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b><br>PW-\$MTC-035-16307   |  |
| <b>File No. - N° de dossier</b><br>MTC-1-44123 (035)  | <b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>       |
| <b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b><br><b>at - à 02:00 PM</b> Eastern Standard Time EST<br><b>on - le 2021-11-29</b> Heure Normale de l'Est HNE |  |
| <b>F.O.B. - F.A.B.</b>  |  |
| <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>                          |  |
| <b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b><br>Lussier, Joël  | <b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b><br>mtc035 |
| <b>Telephone No. - N° de téléphone</b><br>(514) 708-3582 ( )  | <b>FAX No. - N° de FAX</b><br>( ) -          |
| <b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b><br><b>Destination - des biens, services et construction:</b>   |  |

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

|  |  |
|--|--|
| <b>Delivery Required - Livraison exigée</b>  | <b>Delivery Offered - Livraison proposée</b> |
| <b>Vendor/Firm Name and Address</b><br><b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>   |  |
| <b>Telephone No. - N° de téléphone</b><br><b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>   |  |
| <b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b><br><b>(type or print)</b><br><b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/<br/>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b> |  |
| <b>Signature</b>   | <b>Date</b>                                  |

## INVITATION TO TENDER

Installation of electric station, 700 Leigh-Capreol, Dorval, Qué.

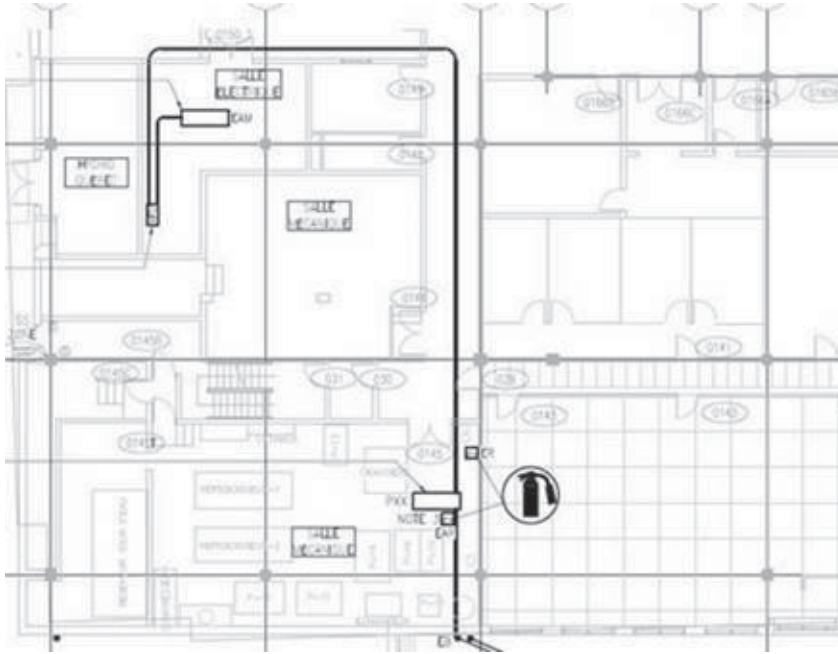
**This amendment 02 of the original solicitation is raised for :**

### Questions/Answers from bidders

Based on the photos taken during the surveys, we believe there is no ceiling (suspended or gyps) between the electrical room and the mechanical room. The services are installed at the slab.

To be 100% certain, this information could be validated on the site by the electrician who accompanied us during the visit.

The routing of the conduits is shown on the following sketch:



In specification item 1.12 for the time frame for completion of the work is indicated as 60 days from contract award, given that there is civil work to be done (sidewalk, paving and marking, etc.), can the work begin after the thaw in 2022? Or is it absolutely necessary to start the work even in winter conditions? **Include in the price the work in winter conditions. The 60 days must be respected.**

2. Do we need to include the cost of soil characterization? Or has it already been done? **Soil characterization costs are to be anticipated by the contractor.**

3. Not knowing if there are contaminated soils or the quantity for bidding purposes, will the disposal of these if required be paid for as an extra? Please clarify this point. There is no indication of contaminated soil or contaminated soil management in our documents. **If there is any contamination, the work will be performed under controlled conditions.**

Solicitation No. - N° de l'invitation  
EF997-220981/A

Amd. No. - N° de la modif.  
002

Buyer ID - Id de l'acheteur  
MTC035

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
EF997-220981

File No. - N° du dossier  
MTC-1-44123

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

All others terms and conditions of the original solicitation remains unchanged